



هم کلاسی
Hamkelasi.ir

نام و نام خانوادگی :	پایه : نهم	نامه :
درس : عربی	تاریخ : ۹۸ / ۱۰ / ۹ ساعت شروع:	مدت : ۴۵ دقیقه طراح سوال : سکینه بناساز
نوبت اول	« مهر آموزشگاه »	دبيرستان دخترانه غيردولتی بشری (دوره اول)

ردیف	شرح سؤال	بارم
الف - مهارت واژه شناسی (دو نمره)		
۱	<p>نام هر تصویر را از کلمات داده شده انتخاب کنید و در کنار آن بنویسید:</p> <p>(السَّمْكَةُ ، مَمَرُّ الْمُشَاةُ ، الْحَمَامَةُ ، إِشَارَةُ مُرُورِ الْمُشَاةِ ، الْعَصَفُورُ)</p>  	۰/۵
۲	<p>کلمات مترادف و متضاد را از بین واژه های داده شده پیدا کرده و در جای خالی بنویسید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p>(عندما - جمال - حزین - لاما - قیح)</p> <p>..... ≠ =</p>	۰/۵
۳	<p> فقط ترجمه کلمات مشخص شده را داخل پرانتز بنویسید .</p> <p>الف) عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْنَنِ . (.....)</p> <p>ب) هُوَ ظَنَنَ أَنَّ الْحَمَامَةَ تُشَجَّعُ عَلَى الْخُرُوجِ . (.....)</p>	۰/۵
۴	<p>در هر ردیف کدام کلمه از نظر معنا با بقیه ناهمانه‌گ است؟ علامت بزنید.</p> <p>الف) حَدَاد □ مِصْبَاح □ حَلَوَانِي □ شُرْطَنِي □</p> <p>ب) يَد □ سِن □ نَادِي □ لِسَان □</p>	۰/۵
ب - مهارت ترجمه (هفت نمره)		
۵	<p>جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید .</p> <p>۱- يَخْرُجُ مِنْهُ الْعَلَمَاءُ - وَ يُدَرِّسُ فِيهِ الْحُكَمَاءُ . (۰/۷۵)</p> <p>۲- عِنْدَمَا جَلَسَ عَلَى الْمَانَدَةِ مَعَ أَسْرَتِهِ بَدَا بِالْبُكَاءِ فَجَاءَ . (۰/۷۵)</p> <p>۳- فَعَيْرَ سَعِيدُ الْجِسَرَ وَ قَبَلَ أَخَاهُ وَ إِعْتَذَرَ . (۰/۷۵)</p> <p>۴- فِي يَوْمٍ مِنِ الْأَيَّامِ نَزَلَ مَطَرٌ شَدِيدٌ وَ أَصَابَتْ صَاعِقَةً سَفِينَتَهُمْ . (۰/۷۵)</p> <p>۵- حَاوَلَتِ الْفَرَالَةُ الْخُرُوجَ مَرَّةً أُخْرَى فَخَرَجَتْ وَ فَرَحَتِ الْحَيَوانَاتُ . (۰/۷۵)</p>	۳/۷۵

۱/۷۵	آیه و حدیث زیر را به فارسی ترجمه کنید.	۶
	۱- مَن سَأَلَ فِي صِغَرٍ، أَجَابَ فِي كِبَرٍ . (۰/۵)	
	۲- الْعِلْمُ أَصْلُ كُلِّ خَيْرٍ وَالْجَهَلُ أَصْلُ كُلِّ شَرٍ . (۰/۷۵)	
	۳- إِعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّابِرِ . (۰/۵)	
۰/۵	ترجمه ناقص را کامل کنید.	۷
	اَلَا اِنَّ اُولِيَاءَ اللَّهِ لَا يَخْوِفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ : هَذَا نَهَى تَرْسِي بِرِ اِيشَانْ هَسْتَ وَ نَهَ	
۱	ترجمه درست هر عبارت را مشخص کنید.	۸
	۱- أَصْدِقْ فِي حَيَاتِكَ وَ لَا تَكْذِبْ أَبَدًا .	
	الف) در زندگی راست می‌گوییم و هرگز دروغ نمی‌گویی. <input type="checkbox"/> ب) در زندگی راست بگو و هرگز دروغ نگو. <input type="checkbox"/>	
	۲- الْكَلَامُ كَالْدَوَاءِ قَلْبِهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ .	
	الف) سخن مانند داروست؛ اندکش سود میرساند و بسیارش کشنده است. <input type="checkbox"/>	
	ب) سخن مثل درمان است؛ اندک آن سریع شفا می‌دهد و بسیار آن می‌کشد. <input type="checkbox"/>	
	ج - مهارت شناخت و کاربرد قواعد (سه نمره)	
۰/۵	وزن کلمه «سعاده» (.....) و حروف اصلی کلمه «مخوم» (.....) را بنویسید.	۹
۱/۵	برای جاهای خالی گزینه مناسب را انتخاب کنید.	۱۰
	۱- يَا حَبِيبِي ، حَقِيقَتَكَ هُنَا . <input type="checkbox"/> لا تَجْعَلْ <input type="checkbox"/>	
	۲- يَا طِفْلَةً ، لَا تَصْرُخْ <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> لَا تَصْرُخْ	
	۳- يَا طَلَابُ ، رَجَاءً مَنَ الْحَافَلَةَ . <input type="checkbox"/> إِنْزِلَا <input type="checkbox"/> إِنْزِلَا <input type="checkbox"/>	
	۴- يَا ، أَكْتُبَا جَوَابَ سُؤَالِيْنِ . <input type="checkbox"/> صَدِيقَاتِنِ <input type="checkbox"/> أَصْدِقَانِي <input type="checkbox"/>	
	۵- مَنْ فِي الْأَرْضِ ، يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ . <input type="checkbox"/> أَسْجُدْ <input type="checkbox"/> إِرَحْ <input type="checkbox"/>	
	۶- أَخِي فِي الصَّفَتِ السَّادِسِ الْإِبْدَائِيِّ . <input type="checkbox"/> حَدَثٌ <input type="checkbox"/> تَلَمِيْدٌ <input type="checkbox"/>	
۱	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید . «یک کلمه اضافی است»	۱۱
	الف) الرَّصِيف - فِي التَّهْرِ .	
	ب) الحَطَب - الشَّئْءُ الَّذِي يَصْعُدُ مِنَ النَّارِ .	
	ج) الْبُكَاء - جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ .	

		د) الدخان - جریان الدموع من الحزن .	
		٥) السُّمْكَةِ	
		د - مهارت درک و فهم (دو نمره)	
١		درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید .	١٢
		نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/>	١- في الخريف يبدأ عام الدراسي في إيران .
		نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/>	٢- رقد صديق سجاد في المدرسة .
		نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/>	٣- المؤظف يعمل في المزرعة .
		نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/>	٤- الصين بلاد كبيرة في شرق أوروبا .
١		متن زیرا بخوانید و سوالات آن را به عربی پاسخ دهید .	١٣
		إسحاق طالب في الصف التاسع. له اختنان: فاطمة و زينب، مما صغيرتان فلا تذهبان إلى المدرسة و عندها أخوان: هاشم و جواد.	
		هاشم أكبر أولاد الأسرة ؛ إنه تخرج من المدرسة و الآن هو معلم. جواد طالب في الصف السابع. هم من مدينة سراوان.	
	 الف) في أي صفت جواد ؟	
	 ب) لماذا فاطمة و زينب لا تذهبان إلى المدرسة ؟	
		گزینه‌ی صحیح را انتخاب کنید:	
		هاشم <input type="checkbox"/> إسحاق <input type="checkbox"/>	الف) من تخرج من المدرسة ؟
		جواد <input type="checkbox"/> طالب <input type="checkbox"/>	ب) ما مهنة أكبر أولاد الأسرة ؟
	 ٥ - مهارت مکالمه (یک نمره)	
٠/٥		به سوالات زیر براساس موقعیت خودتان پاسخ دهید .	١٤
	 الف) متى يبدأ العام الدراسي في إيران ؟	
٠/٥		با توجه به تصویر به سوالات زیر پاسخ دهید .	١٥
	 ب) كم فرساً في الصورة ؟	
	 الف) ماذا في هذه الساحة ؟	